

# Dodatečné smluvní podmínky Elektronické automatizace designu



Siemens Digital Industries Software

Tyto Dodatečné smluvní podmínky Elektronické automatizace designu („**Smluvní podmínky EDA**“) mění Univerzální smlouvu s uživatelem („**smlouva UCA**“) nebo Licenční smlouvu s koncovým uživatelem („**smlouva EULA**“) mezi Zákazníkem a společností SISW výhradně s ohledem na nabídky a produkty automatizace elektronického navrhování, mimo jiné včetně jakýchkoli Nabídek a Produktů, kterým byl v Objednávce přiřazen alfanumerický kód EDA („**Nabídky EDA**“). Tyto Smluvní podmínky EDA spolu se smlouvou UCA nebo smlouvou EULA, dle konkrétního případu, a dalšími příslušnými Dodatečnými smluvními podmínkami tvoří smlouvu mezi stranami (dále jen „**Smlouva**“).

1. **DEFINICE.** Výrazy v tomto dokumentu psané velkými písmeny mají význam podle definice ve smlouvě UCA, respektive smlouvě EULA, dle konkrétního případu. Následující dodatečné definice se vztahují k těmto Smluvním podmínkám EDA:

„**Oprávněným zástupcem**“ se rozumí osoba, s výjimkou jakýchkoliv pracovníků Konkurenta EDA, která jako dodavatel (*contractor*) pracuje v prostorách Zákazníka a potřebuje přístup k Softwaru EDA z důvodu podpory interních činností Zákazníka.

„**Oprávněným uživatelem**“ se rozumí zaměstnanec Zákazníka nebo Oprávněný zástupce. U licencí udělených pro Území, které zahrnují více než jedno Pracoviště, tento pojem zahrnuje také zaměstnance nebo Oprávněného zástupce Dceřiných společností Zákazníka.

„**Dceřinou společností Zákazníka**“ se rozumí entita, s výjimkou Konkurenta EDA, ovládaná Zákazníkem. „Ovládním“ se pro účely této definice rozumí přímé či nepřímé vlastnictví více než 50 % hlasovacích práv v rámci dané entity.

„**Konkurentem EDA**“ se rozumí jakákoli fyzická osoba nebo entita, která se zabývá vývojem, marketingem nebo poskytováním řešení elektronické automatizace designu, včetně, nikoliv však výlučně, aplikačního softwaru, duševního vlastnictví a vestavěných produktů nebo souvisejícími poradenskými nebo podpůrnými službami.

„**Softwarem EDA**“ se rozumí software zahrnutý do Nabídky EDA.

„**Pracovištěm**“ se rozumí jedno fyzické místo Zákazníka, kde je Oprávněným uživatelem povoleno používat Software EDA. Za předpokladu, že oficiálním a obvyklým místem výkonu práce Oprávněné osoby je licencované Pracoviště, bude příležitostně použít Software EDA takovým uživatelem z jiných míst, než je Pracoviště (např. z domu uživatele, letiště, hotelu atd.), považováno za použití na Pracovišti a v souladu s omezením Pracoviště.

„**Územím**“ se rozumí Pracoviště (jedno nebo více) nebo zeměpisná oblast uvedená v Objednávce, ve kterých má Zákazník udělenou licenci k instalaci a používání Softwaru EDA. Není-li Území v Objednávce nebo jinde ve Smlouvě uvedeno, Územím se rozumí Pracoviště, kde je nainstalovaný Software EDA.

2. **TYPY LICENCÍ.** Následující typy licencí mohou být nabízeny v souvislosti se Softwarem EDA. Další typy licencí mohou být specifikovány s ohledem na určitý Software EDA, jak je uvedeno v Objednávce. Každá licence může být použita pouze Oprávněným uživatelem v Území a po dobu uvedenou v Objednávce. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že každá licence je omezena na jednu relaci jednoho Oprávněného uživatele v daném čase, pokud není v Objednávce uvedeno jinak. U Softwaru EDA licencovaného s různými specifikacemi Území musí být udržovány oddělené instalace.

- 2.1. „**Zálohovou**“ licencí se rozumí licence udělená výlučně jako rezervní podpora (*support redundancy*) při Zákazníkově zálohování nebo při bezpečnostních (*failsafe*) instalacích.

- 2.2. „**Plovoucí**“ licencí se rozumí licence, která je v jakémkoli daném okamžiku omezena na maximální počet Oprávněných uživatelů, pro které byly v souladu s Objednávkou zakoupeny licence k Softwaru EDA.

- 2.3. „**Node-locked**“ licencí nebo „**Mobilní výpočetní**“ licencí se rozumí licence, která je omezena na jednu pracovní stanici na Pracovišti autorizovaném v Objednávce a omezena na jednu relaci jednoho Oprávněného uživatele v daném čase. Node-locked licence mohou pro účely tohoto omezení obsahovat zařízení s hardwarovým zámekem nebo hardwarový klíč (*dongle*). Zařízení s hardwarovým zámekem nebo hardwarový klíč je možné libovolně přenést na jinou pracovní stanici v rámci Území, aniž by bylo nutné vydávat nový licenční soubor.

- 2.4. „**Trvalou**“ nebo „**Rozšířenou**“ licencí se rozumí, že licence trvá po dobu neurčitou. Trvalé licence nezahrnují Údržbové služby.

- 2.5. „**Předplacenou**“ nebo „**Časově omezenou**“ licencí se rozumí licence na dobu určitou uvedenou v Objednávce. Pokud není v Objednávce uvedeno jinak, Údržbové služby jsou zahrnuty v poplatku za Předplacenou licenci.

- 2.6. „**Zkušební/QA**“ licencí se rozumí licence udělena výhradně na podporu probíhající personalizace instalace, podporu a testování a nesmí být použita ve výrobním prostředí ani pro žádný jiný účel.

3. **NEPŘÍMÉ POUŽITÍ.** Nepřímé používání Nabídek EDA prostřednictvím hardwaru nebo softwaru používaného Zákazníkem snižuje počet oprávnění Oprávněného uživatele, které musí Zákazník získat.

4. **IDENTIFIKÁTOR HOSTITELE, HOSTING TŘETÍ STRANY.** Zákazník společnosti SISW poskytne dostatečné informace, včetně identifikátoru hostitele pro každou pracovní stanici nebo server, na kterých bude nainstalována část Softwaru spravující licence, aby společnost SISW mohla vytvořit soubor s licencí, který umožňuje přístup k tomuto Softwaru v rozsahu licencí udělených na základě každé Objednávky. Zákazník může

k hostingu Softwaru využít třetí stranu pouze s předchozím písemným souhlasem společnosti SISW. Společnost SISW může jako podmínku pro udělení souhlasu požadovat uzavření samostatné písemné smlouvy.

5. **ÚDRŽBOVÉ SLUŽBY PRO SOFTWARE EDA.** Údržbové služby, vylepšování a technická podpora pro Software EDA („**Údržbové služby**“) se řídí podmínkami na adrese <https://www.siemens.com/sw-terms/mes>, které jsou sem tímto začleněny formou odkazu.
6. **DODATEČNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY PLATNÉ PRO NABÍDKY XaaS.**
  - 6.1 **Oprávnění.** Cloudové služby obsažené v Nabídce EDA mohou být používány (i) celosvětově počtem Oprávněných uživatelů uvedeným v Objednávce týkající se těchto Cloudových služeb, a to s výhradou povinností Zákazníka uvedených ve Smlouvě ohledně dodržování kontrol vývozu, a (ii) výhradně ve spojení se Softwarem EDA obsaženým v takové Nabídce EDA. Pro účely těchto Cloudových služeb může Oprávněný zástupce příležitostně přistupovat ke Cloudovým službám a používat je i z jiných míst, než jsou prostory Zákazníka. Pokud Cloudové služby umožňují Zákazníkovi poskytnout přístup dalším uživatelům v roli „hosta“ (guest), může být takový přístup uživatele v roli hosta poskytnut jakékoli osobě, která potřebuje přístup k těmto Cloudovým službám z důvodu podpory interních činností Zákazníka jako jeho zaměstnanec, zákazník, klient, dodavatel (*supplier*), konzultant, zástupce, dodavatel (*contractor*) nebo jiný obchodní partner. Uživatelé s přístupem v roli hosta se podle této Smlouvy považují za Oprávněné uživatele, ale nezapočítávají se do omezeného počtu Oprávněných uživatelů stanoveného v Objednávce daného předplatného. V každém případě musí každý uživatel být konkrétním Oprávněným uživatelem identifikovaným jménem. Zákazník může jednou měsíčně a v rámci stejné kategorie oprávnění převést každé oprávnění k přístupu ke Cloudovým službám a k jejich používání z jednoho Oprávněného uživatele na jiného Oprávněného uživatele. Na používání Cloudových služeb Zákazníkem se mohou vztahovat další omezení použití, která mohou být technicky vynucena prostřednictvím nastavení Cloudových služeb.
  - 6.2 **Podpora a smlouvy SLA.** Technická podpora společnosti SISW pro tyto Cloudové služby a příslušné úrovně služeb se řídí Rámcem pro podporu a úroveň služeb v cloudu, který je k nalezení na adrese <https://www.siemens.com/sw-terms/sla> a který je sem tímto začleněn formou odkazu. Technická podpora a úrovně služeb se nevztahují na Cloudové služby používané ve spojení se Softwarem, pro který již nejsou poskytovány Údržbové služby.
7. **DALŠÍ PRÁVA A OMEZENÍ.**
  - 7.1 **Objednávky od Dceřiných společností Zákazníka a plátců třetích stran, odpovědnost za platbu.** Jakákoli Dceřiná společnost Zákazníka může v souladu se Smlouvou uzavírat jednu nebo více Objednávek pro vlastní interní použití za předpokladu, že příslušná Objedávka bude obsahovat odkaz na tuto Smlouvu. Zákazník souhlasí s tím, že v případě neplnění povinností Dceřinou společností Zákazníka splní povinnosti kterékoli takové Dceřiné společnosti Zákazníka. Pokud Zákazník pověří třetí stranu, aby zadávala nákupní objednávky a/nebo prováděla platby jménem Zákazníka, je Zákazník odpovědný za platbu v případě nezaplacení touto třetí stranou.
  - 7.2 **Daně.** Bez ohledu na cokoli, co je ve smlouvě UCA nebo smlouvě EULA uvedeno jinak, Zákazník provede všechny platby bez jakýchkoli srážkových nebo jiných daní a bez snížení o tyto daně. Veškeré takové daně uvalené na platby podle Smluvních podmínek EDA jdou výhradně k tíži Zákazníka.
  - 7.3 **Další omezení použití.** Použití licencí pro konkrétní Software EDA může být omezeno na určitý výpočetní výkon (např. počet jader použitých ke zpracování úlohy) a několik licencí může být kombinováno pro využití výpočetního výkonu každé licence pro použití jedním nebo více Oprávněnými uživateli. Tato omezení jsou specifikována v Dokumentaci.
  - 7.4 **Beta kód.**
    - 7.4.1 Celý určitý Software EDA nebo jeho části mohou obsahovat kód pro experimentální testování a vyhodnocování (který může být alfa nebo beta verze, souhrnně „**Beta kód**“), který nesmí být používán bez výslovného povolení společnosti SISW. Na základě povolení společnosti SISW uděluje společnost SISW Zákazníkovi dočasnou, nepřenositelnou a nevýhradní licenci pro experimentální použití k bezplatnému testování a vyhodnocování Beta kódu po omezenou dobu stanovenou společností SISW. Společnost SISW se může podle vlastního uvážení rozhodnout, že Beta kód komerčně v žádné formě nezveřejní.
    - 7.4.2 Pokud společnost SISW povolí Zákazníkovi používat Beta kód, Zákazník souhlasí s tím, že Beta kód vyhodnotí a otestuje, a to bez náhrady, za běžných podmínek a podle pokynů společnosti SISW a poskytne společnosti SISW zpětnou vazbu.
    - 7.4.3 Zákazník se zavazuje zachovávat důvěrnost Beta kódu a omezit přístup k Beta kódu, včetně metod a konceptů v něm použitých, pouze na ty zaměstnance a místa (jedno nebo více) Zákazníka, schválené společností SISW k provádění beta testování. Zákazník souhlasí s tím, že veškerá písemná hodnocení a veškeré vynálezy, vylepšení produktu, úpravy nebo vývoj, které společnost SISW koncipovala nebo provedla během hodnocení Beta kódu Zákazníkem nebo po něm, včetně těch, které jsou částečně nebo zcela založeny na zpětné vazbě Zákazníka, budou výhradním vlastnictvím společnosti SISW. Společnost SISW bude mít výlučná práva, vlastnické právo (*title*) a podíl (*interest*) na veškerém takovém majetku. Ustanovení tohoto oddílu 7.4.3 budou trvat i po ukončení této Smlouvy.
  - 7.5 **Používání a ochrana proprietárních souborů** Soubory protokolů (*log files*), datové soubory, soubory pravidel (*rule files*) a soubory skriptů generované Softwarem EDA nebo pro něj (dále jen „**Soubory**“), včetně zejména, nikoliv však výlučně, souborů obsahujících standardní formát verifikačních pravidel („**SVRF**“) a verifikační formát Tcl („**TVF**“), které jsou obchodním tajemstvím a proprietárními jazyky společnosti SISW pro vyjádření procesních pravidel, představují nebo obsahují důvěrné informace společnosti SISW. Zákazník může sdílet Soubory se třetími stranami, s výjimkou Konkurentů EDA za předpokladu, že důvěrnost takových Souborů je chráněna písemnou smlouvou alespoň tak, jak Zákazník chrání další informace podobné povahy nebo významu, avšak v každém případě s přinejmenším přiměřenou péčí. Zákazník může používat Soubory obsahující SVRF nebo TVF pouze se softwarem EDA. Zákazník nesmí za žádných okolností používat Software EDA ani Soubory ani umožnit jejich použití za účelem vývoje, vylepšování nebo marketingu jakéhokoli produktu, který je jakýmkoli způsobem konkurenční Softwaru EDA.

Ustanovení tohoto oddílu budou trvat i po uplynutí doby platnosti nebo ukončení Smlouvy.

- 7.6 **Další omezení odpovědnosti.** NEZÁVISLE NA ČEMKOLI, CO JE VE SMLOUVĚ UVEDENO JINAK, SE VEŠKERÁ OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI VE SMLOUVĚ UVEDENÁ, VZTAHUJÍ NA POVINNOSTI SPOLEČNOSTI SISW Z TITULU SLIBU ODŠKODNĚNÍ VE VZTAKU K PORUŠENÍ PRÁV DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ PODLE SMLOUVY; NIC V TOMTO ODDÍLE VŠAK NEBRÁNÍ SPOLEČNOSTI SISW POKRAČOVAT V OBRANĚ PROTI JAKÉMKOLI JEDNÁNÍ NA ZÁKLADĚ VLASTNÍHO UVÁŽENÍ A NA VLASTNÍ NÁKLADY. VŠECHNA OMEZENÍ ZÁRUKY (*WARRANTY DISCLAIMERS*) UVEDENÁ VE SMLOUVĚ SE VZTAHUJÍ I NA POSKYTOVATELE LICENCE SPOLEČNOSTI SISW. POSKYTOVATELÉ LICENCE SPOLEČNOSTI SISW NENESOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z TĚTO SMLOUVY.
- 7.7 **Oprávněné třetí strany (Third Party Beneficiary).** Oprávněnou třetí stranou této Smlouvy je společnost Microsoft Corporation, neboť se Smlouva týká Softwaru EDA, který je licencován podle těchto Smluvních podmínek EDA, s právem vymáhat povinnosti uvedené v tomto dokumentu.